



IMMIGRANT
LAW CENTER
— of MINNESOTA —

Supporting families and
strengthening communities since 1996

Kesyon yo poze souvan: Lisans chofè pou tout moun

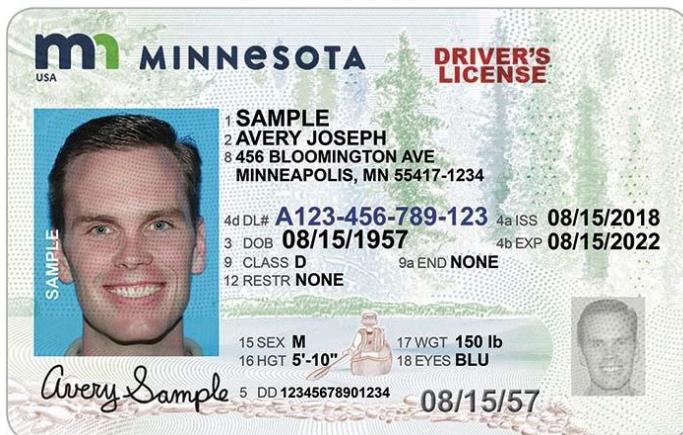
Aktyèl depi 28 mas 2023.

Fèy enfòmasyon sa a se yon travay k ap fèt epi yo pral mete ajou jan sa nesesè.
Se pa konsèy legal.

Nan dat 7 mas 2023, Gouvènè Tim Walz te siyen Lisans Kondi pou Tout Moun an lwa. Lwa a pral antre anvigè 1ye oktòb 2023. Fèy enfòmasyon sa a rezime nouvo lwa a sèlman.

Pandan kèk mwa kap vini yo, Depatman Sekirite Piblik (DPS), ILCM, ak patnè nou yo pral prepare lòt resous pou ede w prepare w pou w aplike pou yon lisans chofè. Pou jwenn dèneye resous yo, tanpri vizite www.ilcm.org.

Pou rann fèy enfòmasyon sa a pi fasil pou li, nou refere a "lisans chofè" toupatou, men kat idantifikasiyon eta a disponib tou dapre nouvo lwa a.



Lisans Chofè ki Konfòme ak Standard/Minnesota Idantifikasiyon ki pa REYÈL

1. Kiyès ki ka jwenn yon lisans chofè dapre nouvo lwa a?

Apati premye oktòb, tout moun nan Minnesota ka jwenn yon lisans pou kondwi kèlkeswa sitiyasyon imigrasyon yo. Pou jwenn yon lisans chofè, yon aplikan ki gen 21 an oswa plis dwe pwouve idantite yo, pase tès vizyon an, epi pase tès ekri ak kondwi. Kondisyon pou aplikan ki gen ant 16 ak 21 yo diferan.

- [Kondisyon pou aplikan ki gen 16-17](#)
- [Kondisyon pou aplikan ki gen 18-21 an](#)

2. Ki kalite lisans chofè ki disponib dapre lwa Lisans Kondi pou Tout Moun?

Apati 1ye oktòb, tout moun nan Minnesota pral elijib pou yon lisans klas Destanda kèlkeswa sitiyasyon imigrasyon (imaj idantite ki anlè a). Pa pral gen okenn mak sou lisans lan ki endike estati

sitwayènte oswa imigrasyon.

Gen de lòt lisans ki disponib nan Minnesota: améliorée ak Real ID lisans chofè. Pou jwenn yon lisans ID amelyore oswa reyèl, yon aplikan dwe pwouve sitwayènte oswa yon estati imigrasyon ki kalifye.



Kat idantifikasiyon Minnesota

3. E si mwen jis vle yon ID men mwen pa kondwi?

Yon moun nenpòt laj ka aplike pou yon kat idantifikasiyon Minnesota (imaj idantite anwo a). Apre 1ye oktòb, nenpòt moun nenpòt laj ka aplike pou yon kat idantifikasiyon Minnesota kèlkeswa sitiyasyon imigrasyon. Aplikan an dwe aplike pou kat la epi peye frè ki nesesè yo epi prezante prèv idantite (menm kalite dokiman idantite ke yo pèmèt pou yon lisans chofè). Apati 1ye oktòb, tout moun nan Minnesota ap elijib pou kat idantite Minnesota kèlkeswa sitiyasyon imigrasyon yo. Pa pral gen okenn mak sou kat idantifikasiyon ki endike sitwayènte oswa estati imigrasyon.

4. Ki kalite dokiman yo ka itilize pou pwouve idantite?

Aplikan pou lisans chofè klas D estanda yo deja kapab sèvi ak dokiman idantite ki nan lis la a pou pwouve idantite yo. Apati 1ye oktòb, aplikan yo pral kapab tou sèvi ak plizyè dokiman etranje ak dokiman imigrasyon pou pwouve idantite yo. Dokiman sa yo enkli sa ki annapre yo, epi Depatman Sekirite Piblik (DPS) pral pibliye yon lis ki pi long ak dokiman ki akseptab pi pre premye oktòb:

- Paspò etranje
- Batistè etranje
- Sètifikasi adopsyon etranje
- Sèten depoze ak avi apwobasyon imigrasyon

5. Li pral difisil pou mwen jwenn dokiman idantite yo mande pou aplikasyon sa a. Kisa mwen ta dwe fè?

Lwa sa a p ap antre an aplikasyon jiska 1ye oktòb 2023, kidonk sa ba ou kèk tan pou w rasanble dokiman yo mande yo. Si ou pa ka jwenn yo, ka toujou gen yon fason pou aplike pou lisans chofè a (atravè yon bagay yo rele yon "pwoesisis varyasyon"). DPS toujou ap travay sou detay kèk nan pwoesisis sa yo e li pral fè plis enfòmasyon disponib pi pre 1ye oktòb.

6. Èske mwen bezwen bay prèv sitwayènte oswa estati imigrasyon pou jwenn yon lisans chofè klas D estanda?

Apati 1ye oktòb, aplikan pou lisans chofè klas D estanda pa bezwen bay prèv sitwayènte oswa estati imigrasyon pou jwenn yon lisans chofè. An reyalite, DPS pa gen dwa mande aplikan yo pou lisans chofè klas D sou sitwayènte yo oswa sou sitiyasyon imigrasyon yo.

7. Mwen pa gen papye (pa egzanp, mwen te antre Ozetazini san yon viza, mwen te antre sou yon viza, epi mwen te rete yon fwa li ekspire, elatriye). Èske mwen ka jwenn yon lisans chofè Minnesota?

Wi. Apati 1ye oktòb, prèv estati imigrasyon p ap mande kòm yon pati nan yon aplikasyon pou yon lisans kondwi Minnesota. W ap bezwen bay dokiman idantite obligatwa yo (gade kesyon #4), men ou p ap bezwen genyen oswa pwouve estati imigrasyon legal pou w ka kalifye pou yon lisans kondwi Minnesota.

8. Èske lisans chofè a bay nenpòt estati imigrasyon oswa otorizasyon travay pou imigran ki pa gen papye?

Non. Estati imigrasyon se yon kesyon de lwa federal. Lisans chofè yo bay dapre lalwa eta a pa bay estati imigrasyon oswa otorizasyon travay.

9. Ki pwoteksyon konfidansyalite yo genyen nan lwa Lisans Kondi pou Tout Moun?

Apati 1ye oktòb, pral genyen restriksyon sevè sou kapasite DPS pou pataje enfòmasyon andeyò ajans lan sou yon moun ki gen yon lisans chofè klas D.

Premyèman, DPS pa gen dwa pataje okenn enfòmasyon sou sitwayènte yon moun oswa sou sitiyasyon imigrasyon yon moun. Gen yon sèl eksepsyon: DPS ka pataje done sa yo ak Sekretè Deta Minnesota (SOS) pou amelyore dosye enskripsiyon elektè yo.

Dezyèmman, DPS pa gen dwa pataje okenn enfòmasyon sou moun ki te aplike pou oswa ki te resevwa yon lisans kondwi Klas D ak ICE sof si yon tribinal bay DPS lòd pou fè sa.

Twazyèmman, si DPS pataje nenpòt enfòmasyon andeyò ajans lan konsènan moun ki te aplike pou oswa ki te resevwa yon lisans kondwi Klas D, ajans k ap resevwa a dwe siyen yon sètifikasyon ke yo p ap pataje enfòmasyon yo ak ICE oswa yo p ap itilize enfòmasyon yo pou aplike lwa imigrasyon yo.

10. Si mwen te resevwa yon Nimewo Sekirite Sosyal pou rezon tanporè men li pa valab ankò pou travay, èske se sa mwen ta dwe mete sou aplikasyon an?

Yon Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) pa obligatwa pou jwenn yon lisans kondui klas D estanda. Aplikasyon pou Lisans Chofè a pral mande aplikan yo pou lis nimewo sekirite sosyal yo. Si ou genyen youn, ou dwe bay li. Sa a se vre menm si ou pa gen estati imigrasyon legal epi SSN a pa valab pou rezon travay. Si w pa genyen youn, w ap siyen pou w ateste w pa genyen youn.

11. Èske mwen ta dwe lis ITIN si mwen genyen youn?

Pa mete nimewo ITIN ou a nan espas pou SSN la. Aplikasyon pou Lisans Chofè aktyalize a ka mande yon nimewo ITIN. Si li mande nimewo ITIN ou ta dwe bay li. DPS ap bay plis enfòmasyon sou sa nan yon dat apre.

12. Ki kote mwen ka aplike pou lisans lan? Èske mwen oblige fè li tèt mwen?

Minnesota Driver and Vehicle Services (DVS) gen enfòmasyon sou kote biwo yo, orè tès yo, ak frè pou aplikasyon pou lisans chofè yo disponib sou [sitwèb Minnesota DVS](#).

Ou ka ranpli pwosesis aplikasyon an an pèsòn nan yon kote DVS oswa yon kote ofisyèl DVS-patnè. Ou kapab konplete tou pati nan pwosesis aplikasyon an, tankou tès alekri a, nan òganizasyon kominotè DVS ofisyèl yo. Asire w ke w ap ranpli pwòp aplikasyon w epi w ap soumèt aplikasyon w lan nan yon lokal DVS oswa yon patnè ofisyèl DVS. Moun k ap aplike pou lisans lan dwe soumèt aplikasyon yo epi yo pa ka soumèt jiska 1ye oktòb la.

13. E si mwen te resevwa yon lisans chofè nan yon lòt eta?

Si ou te gen yon lisans chofè nan yon lòt eta, tcheke [sit entènèt Minnesota DVS](#). Repons lan depann de kote ou te resevwa lisans lan, epi si li toujou valab nan moman ou aplike pou lisans Minnesota. Tanpri mande DVS dirèkteman si w gen kesyon apre w fin revize sitwèb yo a epi/oswa mande yon avoka imigrasyon si w gen kesyon sou dokiman ou itilize pou w jwenn lisans lan nan lòt eta a.



Eskane kòd QR sa a pou jwenn yon anrejestreman odyo fèy enfòmasyon sa a.